

**CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC**

**SÉANCE ORDINAIRE**

**LE LUNDI 7 MAI 2018 À 17 HEURES**

**ORDRE DU JOUR**

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 16 avril 2018
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 18 avril 2018 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
  - a) Nouvel avis de proposition

- b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 2 mai 2018**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Jean-François Gosselin, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 16 avril 2018 - Abrogation de l'article 49 du *Règlement sur la régie interne et la procédure d'assemblée du conseil de la ville*, R.V.Q. 1722

GA2018-005      **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

- a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 18 avril 2018**

**Approvisionnements**

AP2018-207      **Adjudication d'un contrat de services techniques pour l'opération de la brigade de l'eau, volet nautique, dans le bassin versant de la prise d'eau de la rivière Saint-Charles pour les années 2018 à 2020 (Dossier 51912)**

**Comité exécutif du 25 avril 2018**

**Approvisionnements**

AP2018-317      **Adjudication d'un contrat de services professionnels et techniques – Déploiement du projet *Guichet unique de plantation*, déployé dans le cadre du programme *Demain la Forêt* (Dossier 52090)**

## Développement économique et grands projets

DE2018-083      **Fermeture et affectation, au domaine privé de la Ville, d'une partie de la rue Marius–Fortier, connue sous une partie du lot 5 833 193 – Consentement à l'établissement d'une servitude réelle et temporaire de voirie en faveur de la Ville – Acceptation d'une offre d'achat, présentée par *CHU de Québec-Université Laval*, du lot 5 833 193, situé dans le parc industriel de Beauport, secteur nord, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche – Arrondissement Beauport**

## Ressources humaines

RH2018-248      **Renouvellement de la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4528 (SCFP) – Secteur aquatique*, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2019**

RH2018-254      **Renouvellement de la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 1179 (SCFP) – Brigadiers scolaires*, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2019**

### *Comité exécutif du 2 mai 2018*

## Approvisionnements

AP2018-295      **Adjudication d'un contrat pour la fourniture de sacs de recyclage en rouleaux – 2018 à 2020 (Appel d'offres public 51742)**

AP2018-302      **Entente entre la Ville de Québec et *La Roche-Francoeur*, relative au versement d'une somme pour la présentation du projet d'animation *Généalogie : une histoire branchée* et autorisation pour les dépenses relatives aux activités de la *Fête de la ville de Québec 2018*, le 3 juillet 2018 (Dossier 51419)**

## Développement économique et grands projets

DE2018-098      **Intervention de la Ville de Québec à un acte d'extinction et d'établissement de servitude d'utilité publique en faveur d'*Hydro-Québec* et de *Bell Canada*, contre le lot 6 058 901 du cadastre du Québec, propriété de *Domaine Le Gendre inc.* - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

## Finances

FN2018-012      **Approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires des activités de fonctionnement pour la période du 1<sup>er</sup> septembre au 31 décembre 2017 – Approbation des ajouts de crédits budgétaires des activités d'investissement pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre 2017 et prise d'acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2017**

## Loisirs, sports et vie communautaire

LS2018-064      **Appropriation d'un montant à même le *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou* – Diverses interventions en lien avec les parcs et bâtiments**

LS2018-072      **Appui au projet de réfection des vestiaires sportifs, incluant la mise aux normes, la rénovation et l'aménagement d'installations sportives et récréatives sécuritaires, de l'école secondaire des Sentiers, dans le cadre du *Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – phase IV* du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

**Comité exécutif du 18 avril 2018**

## Approvisionnement

AP2018-185      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'achat de pièces de vannes et de valves de réduction de marque d'origine *Cla-Val* (Dossier 51410)**

AP2018-247      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'achat de poteaux en béton (PEP170685) (Appel d'offres public 51460)**

Comité exécutif du 25 avril 2018

Approvisionnements

- AP2018-241      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de chaussures de protection avec service d'unité mobile d'essayage (Appel d'offres public 51666)**
- AP2018-269      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat pour la fourniture de produits chimiques et le suivi de la qualité de l'eau des tours de refroidissement et condenseurs évaporatifs (VQ-46794)**

Loisirs, sports et vie communautaire

- LS2018-002      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Les Oeuvres de la Maison Dauphine inc.*, relative au versement d'un soutien financier pour les années 2018, 2019 et 2020**

Office du tourisme de Québec

- OT2018-003      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prolongation de l'entente entre la Ville de Québec et l'*Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec*, relative au versement d'une subvention à la Ville de Québec pour sa promotion comme destination touristique**

Comité exécutif du 2 mai 2018

Approvisionnements

- AP2018-178      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'acquisition de véhicules légers à long terme (Appel d'offres public 51472)**
- AP2018-233      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour réaliser la mesure en continu des émissions de mercure volatil et d'arsine dans les émissions atmosphériques provenant des cheminées de l'incinérateur de la Ville de Québec (Dossier 51963)**

- AP2018-240      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le soutien et l'évolution de l'architecture informationnelle *BusinessObject* (Appel d'offres public 51538)**
- AP2018-298      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 4 relatif au contrat d'acquisition d'une solution intégrée de téléphonie pour les centres de réponse d'urgence de la Ville de Québec (VQ-47877)**
- AP2018-300      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'arboriculture à tarifs horaires - 2018 à 2021 (Appel d'offres public 51552)**
- AP2018-312      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de boulonnerie et quincaillerie mécanique (Appel d'offres public 51646)**
- AP2018-318      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la cession d'un contrat de *Entretien Commercial A.M. inc.* à *GRH Entretien inc.* (VQ-47856 – Lot 10)**
- AP2018-323      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels - Déploiement du projet d'incubateur d'entreprises alimentaires au *Grand Marché de Québec* (Dossier 52014)**
- AP2018-331      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'acquisition de logiciels et pour le soutien technique et les licences de mise à jour de divers produits *Oracle* (Dossier 52113)**
- AP2018-347      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services-conseils pour la gouvernance de l'infonuagique sur des produits *Microsoft* de type *Entreprise*, pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2018 au 30 avril 2019 (Dossier 52120)**

**Bureau des grands événements**

- BE2018-031      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et le *Festival d'opéra de Québec*, relative au versement d'une subvention, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Festival d'opéra de Québec*, en 2018**

## Développement économique et grands projets

DE2018-061      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant à l'entente intervenue le 13 juillet 2017 entre la Ville de Québec et *Ateliers T.A.Q. inc.*, afin de modifier l'objet et le coût du projet financé, la date de fin de projet et la date limite de la réclamation du versement final**

## Finances

FN2018-013      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires de compétence d'agglomération des activités de fonctionnement pour la période du 1<sup>er</sup> septembre au 31 décembre 2017, l'approbation des ajouts de crédits budgétaires de compétence d'agglomération des activités d'investissement pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre 2017, et la prise d'acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2017**

## Traitement des eaux

TE2018-009      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente intermunicipale entre la Ville de Québec et la Ville de Lévis, relative à la fourniture de services en matière de réception et de traitement des boues de fosses septiques et de fosses scellées**

- c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

### *Comité exécutif du 2 mai 2018*

## Arrondissement de La Cité-Limoilou

A1LS2018-055      **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou – Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Le Patro Roc-Amadour (1978) inc.*, relative aux versements d'un soutien financier pour les années 2018, 2019 et 2020**

## Arrondissement des Rivières

A2LS2018-020      **Appropriation d'un montant pour le réaménagement de l'aire de l'Islet-de-la-Montée et de l'aire des Groseilles au parc de l'Escarpement, à même les *Fonds réservés aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* de l'Arrondissement des Rivières et de l'ensemble de la Ville**

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

### Comité exécutif du 2 mai 2018

PA2018-035      **Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2537**

PA2018-035      **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2537**

13- Adoption des règlements

PA2018-023      ***Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2561**

PA2018-026      ***Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions*, R.V.Q. 2656**

A2TP2018-001      ***Règlement sur des travaux d'installation et de mise aux normes de bornes d'incendie et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.V.Q. 2657**

CU2018-060      ***Règlement sur le programme de subvention des ateliers d'artistes pour l'année 2018*, R.V.Q. 2661 – Dégagement d'une somme aux fins du versement de subventions**



DE2018-081      ***Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial de Maguire pour l'exercice financier 2018, R.V.Q. 2664***

CU2018-071      ***Règlement sur des travaux d'entretien, d'acquisition et d'installation d'équipements spécialisés reliés à l'opération des lieux de diffusion ou de création relevant de la compétence de proximité de la Ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2668***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 4 mai 2018.

L'assistant-greffier de la Ville,

Julien Lefrançois

JL/id